



CURSOS DE OBSERVACIÓN DE BALLENAS Y DELFINES - 2008

Desde tiempos inmemoriales el hombre se ha sentido atraído por estos extraordinarios mamíferos marinos pertenecientes al grupo de los cetáceos (delfines y ballenas). Así, muchas culturas milenarias han reflejado la admiración y el afecto por estas criaturas en sus ritos, mitos y tradiciones. Estas fascinantes criaturas que surcan los mares de nuestro planeta son para muchas personas hoy día símbolo del penoso trato que el hombre moderno le está dando a este nuestro – y su – hogar, la tierra.

Conforme a nuestro lema "Solo lo que conocemos, podremos amar y estaremos dispuestos a proteger" organizamos cursos de observación de cetáceos en el sur de España.

EL CURSO

Desde abril hasta octubre ofrecemos en el Estrecho de Gibraltar la posibilidad para amantes de ballenas, delfines y naturaleza en general, de participar en cursos (de 1 a 2 semanas) de observación de cetáceos en libertad. El Estrecho de 14 Km. de ancho entre África y Europa es un punto de partida ideal para las salidas de avistamiento. Debido al encuentro del Atlántico con el Mediterráneo con las corrientes resultantes, el Estrecho resulta ser un lugar de alimentación para varias especies de ballenas y delfines.

Nuestros cursos no sólo son muy apropiados para los mayores sino también para familias con niños. Con el barco le ofrecemos la posibilidad de salir una o dos veces al día para profundizar sus conocimientos sobre los cetáceos. Gracias a nuestra experiencia científica de los últimos cinco años sabemos dónde están los calderones con



respecto a las mareas. De este modo, encontramos delfines en el 99% de nuestras excursiones. En Tarifa, "El Dorado" para el surf en Europa, con frecuencia hay viento fuerte que dificulta las salidas en barco. Para tal caso hemos preparado programas alternativos interesantes. En charlas informativas dadas por biólogos y otros expertos averiguará más sobre los mamíferos marinos. Además se organizan excursiones hacia diferentes localidades naturales como por Ej. a una de las mayores dunas de Europa, a la costa acantilada de

Tarifa o al bosque de alcornoques con sus cascadas que invitan a bañarse en el calor de verano.

DELFINES Y BALLENAS

Cuatro especies de delfines se pueden ver en el Estrecho durante todo el año: **Delfín Común, Delfín Listado, Delfín Mular, y Calderón Común.** 12-15 familias de calderones llegan regularmente para alimentarse. Desde abril hasta julio llegan los **Cachalotes.** Permanecen en las zonas más profundas del Estrecho. Las **Orcas** visitan la

zona en julio y agosto. Se pueden observar merodeando alrededor de los pescadores a la espera de un gran atún, las salidas duran 3 horas. También el **Rorcual Común** puede ser avistado con algo de suerte.

Prestamos especial importancia al respeto de los animales, nuestros patrones siguen un estricto código de conducta para interferir al mínimo con los mismos.

LLEGADA

UD elige la forma de viajar - en coche o tren hasta Algeciras y de Algeciras hasta Tarifa con el autobús. Los vuelos tienen destino Málaga, donde podrá alquilar directamente un coche (2 horas hasta Tarifa). La combinación vuelo - coche de alquiler la puede reservar a través de nosotros. Nuestra descripción de la trayectoria le ayudará a llegar a Tarifa.

ALOJAMIENTO Y COMIDA

A través de firmm® puede realizar reservas relativas al hospedaje, eligiendo entre las ofertas que aparecen en la hoja informativa adjunta. Según el tipo de alojamiento puede cocinar o dependerá de la propuesta de restaurantes, que por cierto presentan gran variedad a precios accesibles de cocina andaluza.

CLIMA, ROPA, SEGUROS

El tiempo suele ser agradable, especialmente en verano, si bien el fuerte viento puede durar varios días, por lo que se recomienda traer ropa de abrigo e impermeable, zapatos cómodos (antideslizantes y resistentes al agua como por Ej. Tenis) y gafas de sol para los viajes en barco. Está permitido fotografiar y filmar. El seguro de accidente fuera del barco corre por cuenta de los participantes. No asumimos responsabilidad de daños de objetos materiales personales. En caso de minusvalía por favor especificarlo en el formulario de inscripción.

LITERATURA

Puede informarse por adelantado sobre los cetáceos, con el libro "Wanderer der Meere" de Prof. David Senn (en alemán). Describe de manera fácilmente comprensible la biología de estos fascinantes animales. Además ofrecemos el video "Whales and Dolphins", que no solo proporciona una impresión de Tarifa sino que muestra también las especies de ballenas y delfines que pueden avistarse en los diferentes períodos de la temporada de verano. Libro y vídeo pueden ser pedidos mediante el formulario de inscripción. Encontrará más literatura así como souvenir en nuestra tienda. Con la compra de nuestros efectos apoya directamente el trabajo de la fundación **firmm®**.

PRECIOS

Los precios para los cursos, el vuelo y el alojamiento se encuentran en el formulario.



Después de recibir su inscripción le enviaremos una confirmación provisoria y la factura. El 50% de la suma deberá ser abonada por adelantado, para hacer definitiva la reserva deberá abonar el 50% restante hasta 30 días antes del comienzo del curso. En caso de cancelación por parte suya nos reservamos el derecho de cargarle en cuenta una contribución a los gastos.

REALIZACIÓN

Los cursos serán realizados independientemente de las condiciones climáticas, nos reservamos el derecho de ejecutarlos con flexibilidad. Cuidamos también de que le quede suficiente tiempo libre para explorar Tarifa y sus alrededores.

firmm[®] tiene dos metas: la investigación de los delfines y ballenas en el Estrecho de Gibraltar y realizar proyectos de divulgación para sensibilizar a la sociedad en cuanto a la importancia de proteger los océanos y a sus habitantes. Esperamos poderle contagiar con el entusiasmo con que promovemos la responsabilidad que tenemos los seres humanos.

Alojamientos

Precios para 1 persona/semana

(Aproximados para 2005, precios definitivos en € serán proporcionados al recibir la inscripción)

Hotel La Peña	bungaloes para dos	Julio/Ago. € 400.- (Excl. IVA, incl. desayuno)	Pre- & posttemporada € 250.-
----------------------	--------------------	---	--

Ubicación: a unos 6 Km. de Tarifa, al pie de una montaña y tranquilo, lindo jardín con árboles viejos y piscina, cerca de la playa, sin restaurante. Se precisa coche.

La Codorniz	bungaloes para dos	Julio/Ago. € 420.- (Incl. IVA y desayuno)	Pre- & posttemporada € 260.-
--------------------	--------------------	--	--

Ubicación: a unos 5 Km. de Tarifa, típicamente andaluz, Atlántico, a 100m de la playa, jardín con piscina, buen restaurante. Se precisa coche.

Punta Sur	bungaloes para dos	Julio/Ago. € 510.- (Excl. IVA, incl. desayuno)	Pre- & posttemporada € 310.-
------------------	--------------------	---	--

Ubicación: a unos 8 Km. de Tarifa, Atlántico, a 100m de la playa, piscina grande, tenis y buen restaurante. Se precisa auto.

El Beaterio		Julio/Ago./Sep. desde € 270.- (Incl. IVA)	Pre- & posttemporada desde € 270.-
--------------------	--	--	--

Apartamentos para 1, 2, 3 y 4 personas con cocina, refrigerador, baño, radio, TV y en parte con aire acondicionado. Accesibilidad a Tel./Fax, máquina lavarropas y de secado. Ubicación: en el medio del casco antiguo, dentro de un hermoso edificio histórico, a 5 min. a pie de la playa atlántica o mediterránea. No se necesita coche.

Apartamentos en el casco antiguo de Tarifa: para 2-6 personas, con cocina, unos 10 min. a pie del puerto y de las playas atlánticas y mediterráneas. No se precisa coche.

Tarifa y alrededores

En Tarifa, con su romántico casco antiguo, se funden pasado y presente creando un colorido entorno. Cafés, restaurantes, bares y discotecas con gente alegre demuestran ganas de vivir. Los deportistas del surf están todo el año y marcan el ritmo. Las playas de Atlántico y Mediterráneo invitan a nadar, surfear y bucear. El parque natural de los alcornocales invita a hacer senderismo, recorrer rutas en bicicleta de montaña, montar a caballo, observar aves, etc. Se pueden visitar ciudades cercanas como Sevilla, Cádiz, Gibraltar, Marbella, Málaga o Granada. En 35 min. se llega con el ferry a Marruecos en el continente africano. Ciudadanos suizos precisarán un pasaporte, para ciudadanos europeos alcanza la cédula de identidad.

Con su aporte Usted apoya las actividades de la fundación y ayuda a financiar la investigación.

Inscripción 2008:

Apellido _____	Fecha _____ (solo niños)
Nombre _____	nacim. _____
Código Postal _____	Dirección _____
TEL. _____	Localidad _____
E-Mail _____	Fax _____

1 semana:	17.03.-21.03.	24.03.-28.03.	31.03.-04.04.	07.04.-11.04.
	14.04.-18.04.	21.04.-25.04.	12.05.-16.05.	19.05.-23.05.
	26.05.-30.05.	02.06.-06.06.	09.06.-13.06.	16.06.-20.06.
	23.06.-27.06.	30.06.-04.07.	07.07.-11.07.	14.07.-18.07.
	21.07.-25.07.	28.07.-01.08.	04.08.-08.08.	11.08.-15.08.
	18.08.-22.08.	25.08.-29.08.	01.09.-05.09.	08.09.-12.09.
	15.09.-19.09.	22.09.-26.09.	29.09.-03.10.	06.10.-10.10.
	13.10.-17.10.			

Salidas en barco al margen del curso a precios reducidos

Precios: Adultos SFr. 450.-/€ 310.- por semana
Menores de edad* SFr. 350.-/€ 240.- por semana
*hasta 18 años

Llegada: Sábado o domingo, domingo de tardecita reunión de bienvenida.

Coche alquiler:** Desde Málaga (pago también con tarjeta de crédito directamente a la empresa de alquiler)

Clase A: Por Ej. Fiat Seisciento € 140.-/140.-/semana
Clase B: Por Ej. Opel Corsa, Peugeot 106, R. Clio € 150.-/semana
Clase C: Por Ej. Fiat Punto, Seat Ibiza, € 162.-/semana
Individual

Transporte:** Transporte por **firmm**[®], precios por persona y trayecto:
SFr. 100.-/€ 65.- para una persona, SFr. 65.-/€ 40.- por persona, (desde 2 personas)

Alojamiento:** Por favor utilice la información de la página 3. Si lo desea le reservamos el alojamiento a pagar en Tarifa.

La Peña	La Codorniz	Punta Sur
El Beaterio:	indiv. 2 pers. 3 pers.	4 pers.
Apartamentos en el casco antiguo	estancia individual	

Si reserva a través de **firmm[®] apoya a la fundación. ¡Los pasajes de vuelo deben estar reservados y ser pagados 4 semanas antes de la fecha de viaje, en caso contrario no podemos garantizar los precios estipulados!

Pago: El 50% del total deberá abonarse al recibir la confirmación de la inscripción. La suma restante 30 días antes del viaje. En casos de inscripción a corto plazo deberá abonarse el importe completo.

Vídeo/DVD: ___ Vídeo a € 20.-, ___ DVD a € 25.- más envío "Whales and Dolphins" sobre Tarifa y los cetáceos del "Estrecho"

**Localidad/
fecha**

Firma

Firma de padres o representantes legales si se trata de menores de edad

Enviar a: Fundación firmm, Massholderenstr. 48, CH-8143 Stallikon, Suiza, TEL. 0041 (0)44 700 15 21
Fax: 0041 (0)44 700 61 40, Móvil: 0041 (0)79 356 96 46, e-mail: firmm98@aol.com
www.firmm.org, www.dolphinresort.org